



Memoria de trabajo y resultados del Curso Inclusión Educativa: El papel de los Centros de Recursos Educativos Ministeriales y su relación con la Cooperación Internacional y la Sociedad Civil

Curso realizado en el Centro Internacional de Formación de la AECID en Antigua (Guatemala) los días 17 al 21 de octubre de 2011.

INTRODUCCIÓN

Los Ministerios de Educación Latinoamericanos que han asumido el reto de dar acceso a la educación en igualdad de condiciones a sus alumnos con discapacidad visual, y las instituciones gubernamentales que hacen este papel en sus países, se enfrentan al reto de conjugar los requerimientos técnicos con los de articulación que supone la cooperación internacional.

En el artículo 32 de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, los estados parte reconocen la importancia de la cooperación internacional y su promoción, en apoyo de los esfuerzos nacionales para hacer efectivos el propósito y los objetivos de la convención.

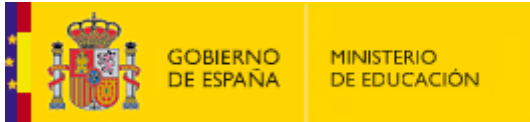
Como indicábamos antes, la articulación del trabajo ministerial de forma coordinada con las organizaciones internacionales y la sociedad civil, requiere de espacios que permitan crear un lenguaje común y ayuden a conformar instrumentos de comunicación efectivos, al tiempo que se capacite en el uso de las herramientas y tecnologías diseñadas para tal fin.

Ante esta realidad el presente curso se ha constituido como un espacio de comunicación e intercambio, destinado a exponer los procedimientos, tecnologías y herramientas básicas que cada Estado y entidad asistente al mismo, utiliza para la inclusión educativa de las personas con discapacidad visual. Se ha reflexionado sobre las vías de comunicación entre los diferentes agentes de la comunidad educativa, hemos trabajado en la formulación de proyectos educativos y en como hacer el seguimiento de los mismos.

OBJETIVOS

Con la realización del Seminario se buscaba:

- ❖ Reflexionar sobre las vías de comunicación entre los diferentes agentes que componen la comunidad educativa.
- ❖ Capacitar a los asistentes en el diseño de Planes Operativos Anuales que cumplan con los requisitos de los diferentes financiadores, teniendo en cuenta las políticas públicas de cada país.
- ❖ Hacer del encuentro un espacio de comunicación e intercambio, destinado a exponer los procedimientos, tecnologías y herramientas básicas que cada Estado y entidad asistente al mismo, utiliza para la inclusión educativa de las personas con discapacidad visual.



Gracias al trabajo de los organizadores, FOAL, Ministerio de Educación de España y OEI, así como a la dinámica adoptada por los asistentes al encuentro, se han podido trabajar temas tan diversos como la cooperación internacional, la formulación de planes operativos o las fórmulas de creación y consolidación de redes internacionales, que hacían del programa propuesto un reto.

METODOLOGÍA DE TRABAJO

Durante las primeras jornadas se realizaron ponencias marcos, acompañadas de intervenciones, casos prácticos y talleres, para dar paso posteriormente a dos jornadas dedicadas a la presentación de buenas prácticas en las áreas de trabajo relacionadas con el ámbito de la inclusión educativa de personas con discapacidad visual, tras cada bloque de buena práctica se habría un debate. La presentación de los bloques temáticos, la moderación del debate y la recogida de las conclusiones, se asignó de forma nominal al igual que las intervenciones, logrando así la participación plena de los integrantes del grupo en esta actividad.

CONCLUSIONES FINALES

Dada la diversidad del trabajo realizado, se incluyen a continuación los resultados más significativos de las diversas actividades completadas a lo largo del curso.

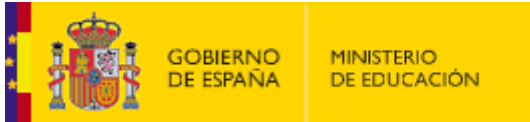
Taller: Interrelaciones entre los Ministerios, las Organizaciones Internacionales y la Sociedad Civil. Dirigido por José Alfredo Espinosa.

El producto de este taller ha sido una ficha de información que contiene las herramientas de comunicación y tecnologías que se usan en las comunicaciones entre los diferentes agentes, proyectos o iniciativas que permiten los flujos de información entre los tres vértices, etc.

Anexo1.

Taller sobre La formulación de Planes Operativos Anuales como herramienta de trabajo.

Ponencias: antes de pasar al trabajo práctico, se pretendía mostrar a los asistentes la existencia de múltiples formularios y modelos para la presentación de proyectos, programas, planes de acción, etc. poniendo el peso en los conceptos comunes en todos ellos y en las funcionalidades y propiedades que poseen. Para ello, Mónica Vargas del IDIE de Panamá (OEI) presentó un modelo de ordenación conceptual, basado en la utilización de mentefactos conceptuales. Soledad Guanilo Amaya, del Ministerio de Educación de Perú, presentó como caso práctico el Plan Operativo Anual del Centro Nacional de Recursos de Educación Básica Especial - CENAREBE que se encuentra incluido como Actividad Operativa en el Plan Estratégico Nacional de la Dirección General de Educación Básica Especial, así lo que en otros marcos técnicos o



conceptuales sería un proyecto, aquí es una actividad operativa y lo que en otros las actividades, en este caso son tareas/acciones, los nombres y estructuras cambian, pero los conceptos, significados y funcionalidades permanecen sobre los modelos de formulación.

Taller:

Como parte práctica de esta exposición (90 minutos) se presentará un ejemplo de POA real, parcialmente cumplimentado para que los asistentes completen la información faltante. A través del ejemplo se trabajará la estructura de un POA, los plazos de presentación, ejecución y justificación, así como los órganos que intervienen en su diseño y aprobación.

Anexo2.

Taller: La utilidad de las Redes – Como articular una red eficaz de cooperación entre centros.

Ponencias: Para introducir el tema de las redes y su utilidad se presentaron dos iniciativas muy ilustrativas, la primera a cargo de Carola Flores y Mara Lis Vilar "Conectar Igualdad" y la segunda "La Red-Mate" presentada por esta última.

Conectar Igualdad:

Se presentó el proyecto Conectar Igualdad como ejemplo de inclusión de la tecnología en el ámbito educativo con el fin de reducir la brecha social. En el marco de este programa se equipará a cada alumno con discapacidad de Argentina de una netbook así como a todos los docentes que trabajan con ellos. Se acompañará esta iniciativa con la capacitación pedagógica para el uso significativo dentro del aula, así como para el uso del lector de pantalla NVDA. Ambas acciones se consideran indispensables para un alcance de peso y un cambio educativo en los estudiantes con discapacidad visual. Los pasos que se plantean son: entrega de equipos, capacitación pedagógica y técnica, implementación en el aula. Se estima que los resultados reales se podrán ver a partir de los dos años de ejecución.

Red MATE:

La Red MATE es un proyecto que reúne, tanto organizaciones de la sociedad civil como organismos del estado, con el objetivo de reducir la deserción educativa de los estudiantes con discapacidad visual. Se trabaja en los niveles medio y superior, llevando a cabo las siguientes líneas de acción: producción de materiales en formatos accesibles, capacitación tecnológica tanto a estudiantes como a docentes, orientación a instituciones, docente y pares del estudiante con discapacidad visual para la creación de entornos amigables de estudio y, finalmente, empoderamiento de los jóvenes ciegos o con baja visión. Para concretar estas propuestas se realizan de forma programada encuentros, jornadas, charlas y otros. Se destaca en la presentación que el trabajo en red facilita tanto el intercambio de experiencias como el de materiales elaborados, contando para ello con un repositorio virtual común en el que actualmente están disponibles más de 38.000 libros y 1500 textos para su descarga inmediata.

Taller: ¿Qué beneficios nos daría una red entre centros?, ¿Nacional - Internacional?, ¿Es el momento óptimo para ponerla en marcha? ¿Cómo hacerlo? Dinamizador: José Alfredo Espinosa. En el Anexo3, se encuentra el desarrollo completo del taller.

A continuación se extractan los acuerdos consensuados por los asistentes:

- ❖ Crear un Blog que tome el mismo nombre que la lista de Correos creada en 2006 – Recursos T, que cuenta ya con más de 200 usuarios y a la que se sumarán los correos electrónicos de los asistentes. Los asistentes tendrán permiso para editar contenidos y subir documentos.
- ❖ Organización del Blog por carpetas, a través de entradas de etiquetas acordadas previamente.
- ❖ Primer foro: Requisitos del estudiante para una inclusión exitosa. El producto de este Foro quedará sistematizado y colgado en el blog.
- ❖ Entrar en RINNE.
- ❖ Que cada entidad envíe o suba al blog los materiales que se describen en los puntos 2 y 3 o las URL que llevan a ellos.
- ❖ Enviar-subir al Blog las direcciones o enlaces de las instituciones asistentes.
- ❖ Los libros que no sean técnicos sino de carácter literario o de texto, se enviarán a Tiflolibros para que sean subidos a la documentoteca.
- ❖ Publicar en formato digital, los Módulos de Formación en Braille que se utilizan en la carrera de “Profesor especializado en disminuidos físicos en la modalidad en ciegos y disminuidos visuales” de Argentina (Objetivo 2012 – Trabajo colaborativo con la Comisión Braille Latinoamericana).
- ❖ Enviar al Blog los materiales existentes en CHUBUT, FUNDAL y FOAL, referentes a la elaboración de materiales y adaptaciones de bajo coste.
- ❖ Incluir los grupos de correo electrónico en los mailing de información que realiza la RIINEE con el fin de que llegue a las personas adscritas a estos grupos, la información a cerca de nuevos contenidos cargados en su página.

Bloque 1: Buenas prácticas sobre Coordinación con otros servicios internos y externos al centro. Modera: Sara de Pinies.

- Dirección de Educación Especial Guatemala - MINEDUC, Norma Yolanda Dardòn.
- Secretaría de Educación de Guanajuato – México, Alejandro Avalos.
- Secretaria de Educación de Honduras – CREDIVI, Wilberto Díaz.



Resumen experiencia compartida. Bloque 1.

En este bloque han presentado sus experiencias la dirección de educación especial de Guatemala, la Secretaría de educación del estado de Guanajuato y el Centro de recursos para la discapacidad visual de la secretaria de educación de Honduras.

A lo largo de las diversas ponencias se han presentado modelos de interacción y coordinación de los servicios educativos con la sociedad civil, con el cuerpo docente y las ONGD's internacionales.

El trabajo en muchos casos incluye la coordinación entre servicios ministeriales de diversa índole, basados siempre en la legislación nacional aprobada a raíz de la convención de derechos humanos de personas con discapacidad. Nos han presentado casos exitosos de coordinación con la sociedad civil, como la coordinación con ASCATED, FUNDAL o el Comité Pro-ciegos en Guatemala o los acuerdos nacionales con los sindicatos de docentes para la inclusión de jóvenes en las escuelas mexicanas.

El caso más llamativo es la formación del Grupo de trabajo nacional en Honduras, que engloba agentes públicos, privados y de la sociedad civil que trabajan para identificar necesidades en el marco de la campaña internacional EFAVI, en la que colaboran ONG's, internacionales como FOAL, CBM, ICEVI o Hilton Perkins.

Los tres modelos presentan como nexo de unión la necesidad de contar con todos los agentes implicados en la comunidad educativa para lograr el éxito de la inclusión de los estudiantes con discapacidad visual.

Bloque 2: Buenas prácticas sobre Formación Docente. Modera: Rosana Caicedo Villavicencio.

- Instituto Panameño para la Habilitación Especial de Panamá - IPHE, Luis Jiménez Risco.
- Ministerio de Educación de la Provincia de Chubut – Argentina, Sandra Carola Flores.

Resumen experiencia compartida. Bloque 2.

Todos tenemos el mismo marco internacional el cual es la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad y cada uno tenemos marcos de legislación nacional, y frente a esto es fundamental espacios propiciar espacios como éste para poder aprender buenas prácticas de los países hermanos y aplicar y ajustar aquello que sea útil a nuestras realidades.

a) Panamá:

- Inició con la identificación de la línea base en dos ámbitos: en el material y en cuanto al personal.
- Lograron tener cobertura regional y presentan actualmente un flujograma adecuado en cuanto a la coordinación de seminarios los cuales se imparten a técnicos docentes regulares y especiales y además a los padres de familia.
- Realizan seguimiento a las capacitaciones
- Existen varias licenciaturas para formación de docentes en áreas específicas.

b) Argentina:

- Apuntan a políticas inclusivas en acceso, permanencia y egreso a la educación como un derecho.
- En cuanto a ofertas educativas cada modalidad tiene su propia formación, lamentablemente son muchos los postulantes y pocos aquellos que terminan su carrera.
- Se encuentran actualmente elaborando una nueva propuesta para la formación y ampliación de ofertas en cuanto a educación temprana.
- Las carreras para formación docente tienen una duración de 4 años, cada alumno se especializa y obtiene su título en una modalidad específica.
- Realizan capacitación a docentes en escuelas urbanas y rurales.
- Son llamados MAESTROS DE APOYO A LA INCLUSIÓN.
- Hablan de diversificación curricular para atender a las necesidades especiales.

Bloque 3: Buenas prácticas sobre Elaboración de Adaptaciones Curriculares.

Modera: Alicia Palacio Tapia.

- Instituto Boliviano de la Ceguera, Giovani Patzi.
- Secretaría de Educación Distrital de la OEA – Colombia, Melba García.

Resumen experiencia compartida. Bloque 3.

Inicia una breve definición de currículo y aspectos relacionados con las adaptaciones. Destaca la idea de que no necesariamente se deban cambiar los programas sino adecuarlas tomando en cuenta el estudiante con discapacidad visual en aulas inclusivas. Esto se logra con la asesoría de los centros de recursos a los docentes. Se habló de estrategias y del concepto de habilitación y rehabilitación. También se mencionaron las necesidades visuales y las diferencias estratégicas que implica. Cada institución aportó su fórmula de trabajo, llegando a la conclusión de que se hace necesaria la alfabetización de los alumnos/as impulsando la práctica y el uso del código de lectoescritura con el fin de poder ser evaluados igual que el resto de sus compañeros.

Bloque 4: Buenas prácticas sobre Atención Temprana. Modera: Rebeca Núñez.

- Fundación Alex (FUNDAL) Guatemala, María Fernanda Linares.
- Asociación Ver Contigo de Torreón – México, Angélica Acosta.

Resumen experiencia compartida. Bloque 4.

1. El diagnóstico temprano es necesario para optar por la atención temprana.
2. La estimulación debe de ser integral, puesto que el desarrollo lo es. No deben de desagregarse las áreas.

3. Como último y no menos importante el hogar es un medio y es primera fuente de aprendizaje y apoyo. SE concibe como la primera red de apoyo para el estudiante y para el grupo de padres, entre ellos mismos.

Bloque 5: Buenas prácticas sobre Talleres de Formación Laboral y Planeación de la Estrategia para abordar la Inclusión Educativa. Modera: Marta Edith.

- Asociación Nacional de Ciegos (ANCI) – Cuba, Alberto Arza.
- Instituto Boliviano de la Ceguera – Sección La Paz, Edwin Fernando Ilaya.

Resumen experiencia compartida. Bloque 5.

Para Concluir podemos decir que es fundamental e importante el apoyo de profesionales para la entrega de herramientas necesarias para una integración real tanto a los jóvenes y adultos para el desarrollo en el campo Laboral e inclusive para el emprendimiento Micro empresarial.

Esto desarrollado en módulos de acuerdo a las necesidades y los intereses de la población, como resultado esperado a través de la motivación para mejorar las condiciones económicas del grupo familiar.

Estrategias de superación Profesional para la Educación de niñas y niños y jóvenes con necesidades educativas especiales, a la Enseñanza General Politécnicas y Laboral

Ponente: Alberto Arza Corcho

Podemos resumir en este tema que: El proceso inclusión en las necesidades educativas especiales son la estrategias para el logro de los objetivos: como son el diagnósticos, desarrollo, evaluación, planificación, e implementación, docentes calificados para que los colegios sean los medios de inclusión educativa.

Bloque 6: Buenas prácticas sobre Tamizaje y Sensibilización. Modera: Wilberto Díaz.

- Ministerio de Educación y Cultura de Paraguay, Blanca González.

Resumen experiencia compartida. Bloque 6.

Concepto de Tamizaje: es el primer filtro que se realiza previo a obtener un diagnóstico médico oftalmológico para detectar si una persona tiene o no discapacidad Visual.

En Paraguay, cuentan con un Grupo Tamizador formado por 47 docentes tamizadores y un Grupo Evaluador éste último formado por oftalmólogos.

Los grupos desarrollan programas de capacitación de 7 bloques para desarrollarlos en una jornada de 8 horas.

En Paraguay se han unido esfuerzos para trabajar a nivel nacional con la provisión del material necesario para el desarrollo de los tamizajes pero debido a la magnitud en lo relacionado a la cobertura se ha tenido que priorizar lugares.

La experiencia de México, el tamizaje lo hace el área de salud en cambio en Paraguay lo hacen en conjunto Salud y Educación.



En lo relacionado a la experiencia en sensibilización Paraguay la ha implementado a través de los medios de comunicación, y aprovecha eventos nacionales para sensibilizar.

Bloque 7: Buenas prácticas sobre Acompañamiento a estudiantes de secundaria.

Modera: Susana Mata.

- Ministerio de Educación de Costa Rica – Rebeca Núñez.
- Dirección de Educación Especial Provincia de Buenos Aires - Argentina, Daniel del Torto.
- Asociación de Ciegos de El Salvador (ASCES), Belvia Rivas.

Resumen experiencia compartida. Bloque 7.

El nivel de secundaria es una etapa de desafío en la educación inclusiva. Por un lado, debido a que el estudiante pasa de ser niño a ser un joven con intereses y necesidades diferentes, capaz de exigir sus derechos, y por otro por los contenidos más complejos y abstractos de esta etapa y la importancia de ir incluyendo programas de orientación vocacional y de transición a la vida joven adulta.

Ministerio de Educación de Costa Rica, Da. Rebeca Núñez

Basados en la experiencia del Centro de Formación Hellen Keller en el que se contrataron para el nivel de educación secundaria docentes regulares en secundaria, en lugar de docentes en educación especial, observándose buenos resultados al ver que los docentes fueron preparándose para atender a los estudiantes con discapacidad visual; el Ministerio de Educación de Costa Rica decidió ejecutar el Proyecto de Apoyo en Asignaturas Específicas, ampliando así las funciones de los docentes de nivel secundario de instituciones educativas regulares, preparándolos para la educación inclusiva.

El objetivo principal de este proyecto es facilitar experiencias teóricos-prácticas que incluyen: técnica de ampliación de fuentes, imágenes, material en relieve, material braille; uso de ayudas técnicas, lupa, papel pautado, impresora braille, etc.

Se recalca la importancia de que los facilitadores de estos cursos de formación sean otros docentes regulares de educación secundaria para que perciban la educación inclusiva como posible de lograrla y no una utopía, al ver que un homólogo es capaz de hacerlo.

Ministerio de Educación de Buenos Aires, D. Daniel del Torto

El Ministerio de Educación de Buenos Aires propone tres servicios para los adolescentes con discapacidad visual: el nivel secundario exclusivo, el centro de formación integral y el que se comparte entre el nivel secundario y el centro de formación integral (mixto).



Se menciona la importancia de la atención especializada, el asesoramiento y la orientación y la provisión de recursos.

Las áreas a formar en el nivel secundario son: el aprendizaje y acceso a la cultura, la autonomía, la autodeterminación y la transición a la vida joven adulta.

Es necesario considerar los criterios generales y los criterios individuales a la hora de planificar.

Se debe planificar el retiro progresivo del apoyo técnico.

Asociación de Ciegos de El Salvador ASCES, Da. Belvia Rivas

ASCES da apoyo itinerante al Ministerio de Educación de El Salvador desde hace tres años con cuatro prácticas: la aceptación y matrícula, la referencia y contrarreferencia, la orientación y seguimiento académico, e igualdad de oportunidades.

En relación a la práctica de aceptación y matrícula, la asociación colabora interviniendo y asesorando a los directores y docentes, ayudando a comprender los beneficios que tiene la educación regular al incluir estudiantes con discapacidades visuales. Brindan el apoyo técnico que asegure esa inclusión.

En la práctica de referencia y contrarreferencias, realizan una ficha oftalmológica a los nuevos estudiantes, además de buscar apoyo complementario como el psicológico.

En orientación y seguimiento académico hacen el apoyo en las dificultades de aprendizaje que pudiesen presentar los estudiantes con discapacidad visual. Al terminar el año lectivo, realizan curso de verano para la recuperación académica.

Finalmente, en la práctica de igualdad de oportunidades, facilitan el apoyo técnico y tecnológico que asegure una educación en igualdad al resto de los estudiantes.

Bloque 8: Buenas prácticas sobre Orientación y Movilidad. Modera: Norma Dardòn.

- Corporación de Ayuda al Limitado Visual (COALIVI) – Chile, Patricio Parada.

Resumen experiencia compartida. Bloque 8.

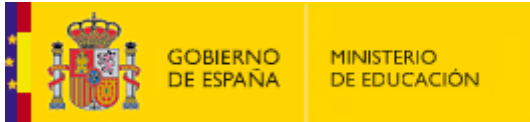
COALIVI es una entidad privada que habilita a niños, jóvenes y adultos para hacerlos inclusivos. La orientación y movilidad es el espacio donde se desenvuelve la persona para hacerlos funcional en el aspecto educativo y social. Se inicia desde la etapa inicial desarrollando la motricidad gruesa y fina para dotarle de habilidades y destrezas para su independencia personal.

El uso del bastón es importante tomarle en cuenta, de igual manera es importante la capacitación de los instructores y tomar en cuenta la participación de la familia, para el desarrollo pleno del niño, joven y adulto como parte de las actividades de la vida diaria.

La OyM parte de la habilitación y rehabilitación de las personas, no olvidando la participación de la familia.

Bloque 9: Buenas prácticas sobre Estimulación Visual. Modera: Melva García.

- Centro Nacional de Recursos Educativos para PCDV “Olga Estrella” – República Dominicana, Mayra Bonilla.



- Ministerio de Educación de Ecuador, Susana Mata Iturralde.

Resumen experiencia compartida. Bloque 9.

En el momento se está realizando en los dos países capacitación en donde se forman profesores especializados y algunos docentes regulares para poder suplir las necesidades de las personas con baja visión.

La importancia de la cooperación internacional para fortalecer los diferentes aspectos de intervención de las necesidades de la población.

La proyección del video permitió reflexionar sobre las potencialidades y habilidades de las personas sordo-ciegas. Efectuando gran sensibilización e impacto, dejando como reflexión que no existe asuntos imposibles sino una diversidad entre los contextos sociales.

PROPUESTAS FUTURAS ACTUACIONES

1. Poner en marcha un blog en el que compartir actuaciones relacionadas con la inclusión educativa de personas con discapacidad visual.
2. Implementar un foro sobre Requisitos del estudiante para una inclusión exitosa. El producto de este Foro quedará sistematizado y colgado en el blog.
3. Fomentar el intercambio de documentos técnicos, prácticos y de trabajo en materia de inclusión educativa a través del Blog o de la documentoteca de Tiflolibros.

VALORACIÓN GENERAL SEMINARIO

Desde el punto de vista de la Fundación ONCE América Latina (FOAL), el curso ha resultado un éxito completo.

En primer lugar destacar que se han alcanzado y superado los objetivos iniciales. Además de crear un espacio de reflexión y trabajo compartido, se ha debatido acerca de todos los temas planteados en un ambiente de colaboración y cercanía altamente gratificante.

La revisión de la realidad educativa latinoamericana nos ha permitido conocer las acciones, políticas y estrategias que siguen cada uno de los países participantes, para hacer real la inclusión de los estudiantes con discapacidad visual.

Además de la aportación de los asistentes, es de destacar la aportación realizada por los ponentes del Ministerio de Educación de España y de la OEI, quienes han participado desde la etapa de diseño de este curso.